



国内最受欢迎儿童文学作家**曹文轩**热情推荐

会说话的小狗 赛尔比

SELBY

 **南极大冒险**

SELBY SNOWBOUND

【澳】邓肯·鲍尔(Duncan Ball)◎著

【澳】阿兰·斯托曼恩(Allan Stomann)◎绘

刘勇军◎译



A TALKING DOG

 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位



国内最受欢迎儿童文学作家曹文轩热情推荐

会说话的小狗 赛尔比

SELBY

 南极大冒险
SELBY SNOWBOUND

【澳】邓肯·鲍尔 (Duncan Ball) 著

【澳】阿兰·斯托曼恩 (Allan Stoenen) 绘

刘勇军 译

图书在版编目(CIP)数据

南极大冒险 / (澳) 鲍尔著; 刘勇军译. -- 长春: 吉林美术出版社, 2014.5

(会说话的小狗赛尔比: 6)

书名原文: Selby snowbound

ISBN 978-7-5386-8418-6

I. ①南… II. ①鲍… ②刘… III. ①童话—澳大利亚—现代 IV. ①I611.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第086440号

Text copyright © Duncan Ball 1995

Illustrations copyright © Allan Stomann 1995

Music copyright © Kathryn Lambert 1995

First published in English in Sydney, Australia by HarperCollins Publishers Australia Pty Limited in 1995. This Chinese Simplified Characters language edition is published by arrangement with HarperCollins Publishers Australia Pty Limited, through BIG APPLE AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2014 BEIJING ZHENGQING CULTURE and ART CO. LTD.

The Author and Illustrator have asserted their right to be identified as the Author and Illustrator of this work.

图字 07—2014—4342

会说话的小狗赛尔比6: 南极大冒险

作 者: [澳] 邓肯·鲍尔

插 画: [澳] 阿兰·斯托曼恩

出 版 人: 赵国强

责任编辑: 魏 冰 杨沁怡 尧俊芳

责任校对: 吴 迪

封面设计: 尚世视觉

开 本: 889mm × 1194 mm 1/32

字 数: 130千字

印 张: 7

印 数: 10000

版 次: 2014年6月第1版

印 次: 2014年6月第1次印刷

出 版: 吉林美术出版社

发 行: 吉林美术出版社

地 址: 长春市人民大街号4646

邮编: 130021

网 址: www.jlmspress.com

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

ISBN 978-7-5386-8418-6

定价: 18.00元

前“沿”



嗯哼——

不怕告诉你们，在这册书中，小赛我是大展了一番登山绝活儿。不信？吼吼，别急，看完“终极雪山大冒险”一章，你们就全信了！哎呀，其实不想说来着，但你们可能还不知道，我，赛尔比，可是独自爬上那座世界最高峰的哦！

不过呢，除了登山，这本书里还有其他许多有趣的故事，此处不剧透。

好了，赶紧关掉电视，跟我一起来体验登山的乐趣吧！

回见！

赛尔比



目录

- 01 赛尔比上医院 / 1
- 02 热恋中的赛尔比 / 12
- 03 王牌销售员 / 30
- 04 狗狗划桨机 / 44
- 05 惊喜派对 / 56
- 06 购房风波 / 74
- 07 特来福博士的胡语 / 93
- 08 帕尼狗时装秀 / 107
- 09 博古斯雕像 / 123





- 10 天眼间谍 / 138
- 11 可可椰子手鼓舞曲 / 150
- 12 鼻涕虫大战 / 165
- 13 终极雪山大冒险 / 183
- 尾声 / 210

01

赛尔比上医院



“等等，赛尔比，你必须待在这儿。”特来福太太说，“狗狗是不能进医院的。不过你别怕，我很快就出来了。”

赛尔比只好眼巴巴地看着特来福太太，走进博古斯维尔医院的新大楼视察去了。

“这不公平，”它想，“为什么我就不能进去？虽然在电视上看过那么多的医院，可我从来



就没有真正进去过。啊啊啊，好奇也是会害死狗的！”赛尔比蜷缩在公园的一条长凳下，偷偷看着刚找到的一张旧报纸，打发着无聊的时间。

“太没劲了，我要进医院！没错，我的出现没准儿还对病人有帮助呢，他们这会儿不正需要愉悦的心情嘛，这么说来，像我小赛这种优质宠物绝对能帮到他们！不过等等，要是我被逮到了怎么办？噢，不用想，他们一准儿会把我赶出来。可那又怎么样呢，我现在不就在外面吗？大不了被他们抓到，然后重新回到这里。”

“呃，”赛尔比咕哝道，“可是我该怎样溜进去呢？”

突然，一辆救护车呼啸着朝急诊大楼的大门开了过去，然后“哧溜”一声，车轮停了下来。

“吼吼，我的机会来了！”赛尔比想。救护车里的医护人员急匆匆地将病人推了出来。“我可以趁他们忙时，偷偷从门里溜进去，这样谁也



不会注意到我的。”

想到这儿，赛尔比绕过医院院墙旁边的灌木丛，偷偷地从开着的门里钻了进去。

“目前看来，一切顺利。”它边想，边偷偷绕过拐角，“终于让我看到医院的真实面目了。别说，看起来就跟电视上的一模一样。”

赛尔比在医院里兜兜转转，看着躺在床上的那些病人。这时，一个坐在轮椅上的人停在走廊，轻轻地拍了拍它，另一个小女孩则走下床，把它抱了起来。

“噢，这种感觉太棒了。”它想，“我被需要着——所有人都需要这种感觉，狗也不例外。”

赛尔比从一个房间窜到另一个房间，东瞅瞅、西看看。突然，它发现特来福太太正朝它这边走了过来，接着在一群医生和护士的簇拥下，特来福太太进了一间病房。

“好险！”它想，随即躲进了一间储藏室，

“我还是先躲在这儿吧，等他们走了再说。”

赛尔比等了一会儿，不经意地瞥见储藏室后面还有一扇门，上面有个圆形玻璃窗。“也许能从这边出去，”它想，“就是不知道这扇门通向哪里。”

它把爪子搭在门上，透过玻璃往里边看。

“哇塞，原来是手术室！”赛尔比想，“太刺激啦！快看！他们在给一个人动手术。噢，天哪，我居然看到了真正的手术！”

这时，一名医生正在给其他医护人员做最后指导。

“也许我把门再打开一点点，就能听见她说的话了。”赛尔比边想，边将门推开了一条缝。

“你们也知道，这个病人的左边眶下腺体，也就是我们熟悉的‘痒腺’已经完全丧失了功能。”医生说，“即使挠他的左胳肢窝，他也不会有任何反应。今天我们要挑战不可能的事



情——我们要再挠他的痒痒，让他有感觉。如果这个手术成功了，博古斯维尔镇医院就将成为世界挠痒痒研究中心。病人现在已经被麻醉了，开始吧。”

“天哪！”看到那名医生将病人的身体切开时，赛尔比激动得心怦怦直跳，“要是我能站近点儿看就好了，这里什么都看不清楚。”

突然，它看到自己身边的挂钩上挂着一堆手术服。

“吼吼，我简直就是个幸运儿，”赛尔比想着，穿上一件衣服，“把这些小圆帽拉下来就可以罩上耳朵了，还有手术面罩和这些手套，可以把我的脸和爪子通通遮起来。”

没一会儿的工夫，赛尔比就穿上了手术服，拉低帽子，戴上面罩，整张脸只露出一双圆咕隆冬的大眼睛。跟着，它悄悄踢开门，直立着后腿，进入了手术室。



“太棒了！他们这会儿都忙得团团转了，哪有工夫注意我。”赛尔比想。医生的助手正一个接一个地将手术钳探到病人的身体内不停地捣鼓着。“我只要稍微眯缝着眼，就不会怕这种血肉模糊的场面了。”

这时，那个医生突然转头对着赛尔比说：“你来得真及时，护士，我们今天正好缺人手。你能把那个迪布·梅耶手术刀递给我吗？”

“什么？”赛尔比想也没来得及想，大声问道。

“把迪布·梅耶手术刀给我。”

赛尔比错愕地盯着托盘里的一排工具。

“快点儿，护士。”医生说，“病人的脉搏正在减弱。我们不能让他这么白白死了。”

赛尔比伸出爪子，拿起一个看起来像大螺丝锥一样的东西，递给医生。

“不，不，不是瑟斯梅尔钳！我说的是迪



布……等等，让我想想。你还真是对的！要是用瑟斯梅尔钳，我就能拨动它的麻骨了。哈哈，不错，你的想法很棒，护士。”

“呃，不是吧？！”赛尔比不由得想。这会儿，医生正把那个像螺丝锥一样的东西插进病人的胳膊肘里。“我得赶紧离开这儿，不然准得晕过去！”

“给我腹腔扩充器，快点儿！”医生说着伸出一只手。

“什么？”赛尔比说，接着拿起一个看起来像拨浪鼓似的东西，递给医生。

“护士，你连腹腔扩充器和布兰德威尔碎骨器都分不出来吗？”医生责问道。

“我知道啊，可是……”赛尔比说。

“啊哈！”医生说，眼神突然亮了起来，“我懂了！你的意思是让我别管什么腹腔扩充器了，改用碎骨器。嗯嗯，也许你是对的。好的，我就



用这个。”

赛尔比小心翼翼地朝门口挪去。

“妈呀，千万不要！”它想，“她本来打算用
腹腔扩充器，现在却改用了碎骨器！呜呜，全赖
我！她把我当成手术室的护士，以为我什么都





懂！我还是赶紧撤吧！”

“帮我拿弗里巴斯锤来。”医生说，“快点儿，护士，病人的麻醉就要醒了。”

赛尔比抓起一个一头看起来像园丁铲，一头看起来像马桶刷的玩意儿。医生怔了一秒钟，眼神腾地一下又亮了。

“没错！”她大声说，一把从赛尔比的爪子上抓过那个工具，“弗加松骨器要比弗里巴斯锤好多了。好啦，你叫什么名字，姑娘？”

“我……我……我……”赛尔比结结巴巴地说。

“说吧，有什么害羞的。”

“赛……”赛尔比说，“赛琳娜。”

“噢，赛琳娜，你在手术方面经验很丰富。”医生说，这会儿她已经用完那个弗加松骨器，缝好了病人身上的刀口，“对了，你有没有想过把你的鼻子补一下。”

“什么？”

“把你的鼻子补一下。如果你喜欢的话，我能给你做一个跟电影明星一模一样的鼻子。而且我还能把你眼周的体毛去掉。说句实话你别介意，你脸上的毛真有点多。”

“呃，不用了，谢谢。”赛尔比说着朝门口退去，“我长得最好的地方就是我的毛发了。”

“那随便你吧。不过，如果你改变主意的话……”

“医生！”其中一个护士大声喊道，“病人醒了。”

“噢，太好了！”医生说，“我们先给他做个挠痒痒测试，看看咱们的手术做得怎么样。你在他的胳肢窝稍微挠下试试。”

赛尔比终于趁这会儿工夫溜出了手术室，没过多久，手术室里就传来病人一通狂笑的声音。赛尔比赶紧脱掉衣服，跑出医院，再次趴在长凳



底下，就当什么也没发生。

“天哪，这事儿总算完了，”它边等特来福太太的时候边想，“我终于看到真正的手术了！感觉还不错，不过差点儿就露馅儿了。我以后可得悠着点儿，否则真是太危险啦！”